

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE**

**CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION  
DU PATRIMOINE MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL**

**Bureau du Comité du patrimoine mondial  
Dixième session**

**(Siège de l'Unesco, Paris, 16-19 juin 1986)**

**Point 8 de l'ordre du jour provisoire : Situation du Fonds du patrimoine mondial**

1. Conformément à la décision prise par le Comité du patrimoine mondial à sa 9ème session (2-6 décembre 1985) :

A) le Secrétariat a écrit à tous les Etats parties à la Convention du patrimoine mondial les 20 et 24 mars 1986

- pour leur rappeler la résolution de la 23ème session de la Conférence générale de l'Unesco qui demande aux Etats membres de l'Unesco de prendre les mesures nécessaires pour que leurs contributions soient versées en totalité dès que possible pendant l'exercice 1986-87 de l'Unesco;
- pour les inviter en conséquence à verser leur contribution au Fonds du patrimoine mondial dès que possible pour chaque année civile ;

B) le Président du Comité a écrit le 3 mars 1986 :

a) aux Etats-Unis d'Amérique :

- pour leur faire part de la satisfaction du Comité que, comme l'a annoncé le représentant de cet Etat à la 5ème Assemblée générale des Etats parties à la Convention du patrimoine mondial tenue à Sofia (Bulgarie) le 4 novembre 1985, les Etats-Unis d'Amérique aient l'intention de contribuer au Fonds du patrimoine mondial en 1986;
- pour prendre note de la déclaration de ce représentant selon laquelle son pays serait candidat à l'élection au Comité à la prochaine Assemblée générale;
- pour noter que, dans ces conditions, les Etats-Unis verseraient leurs contributions volontaires en application des dispositions de l'article 16 de la Convention; et
- pour inviter les Etats-Unis à indiquer au Comité, afin de lui permettre de planifier ses activités, le montant de leurs contributions et les dates auxquelles elles seraient versées;

b) aux autres Etats parties, qui au moment du dépôt de leur instrument de ratification, d'acceptation ou d'adhésion ont fait la déclaration selon laquelle ils ne seront pas liés par les dispositions de l'article 16.1, pour inviter ces Etats parties à étudier la possibilité de retirer ladite déclaration, comme les y autorise l'article 16.3, à moins qu'ils n'aient l'intention de contribuer pour un montant supérieur à l'équivalent de 1 % de leur contribution au budget régulier de l'Organisation.

2. Le Président du Comité a reçu les réponses suivantes :

- la République fédérale d'Allemagne, le Danemark et la Norvège l'ont informé de leur décision de maintenir la déclaration qu'ils avaient faite au titre de l'Article 16.2 de la Convention;
- les Etats-Unis d'Amérique l'ont informé qu'ils verseraient une contribution de \$ 239.000 au Fonds du patrimoine mondial en 1986.

3. Les Etats financiers suivants sont joints au présent document :

Annexe I	Etat des contributions obligatoires pour les années 1977-78 et 1979-80 au 31 janvier 1986
Annexe II	Etat des contributions obligatoires pour 1981-83 au 31 janvier 1986
Annexe III	Etat des contributions obligatoires pour 1984-85 au 31 janvier 1986
Annexe IV	Etat des contributions obligatoires pour 1986-1987 au 31 janvier 1986
Annexe V	Etat des contributions volontaires au 31 janvier 1986
Annexe VI	Contributions reçues entre le 1er janvier et le 31 mai 1986
Annexe VII	Etat du budget approuvé pour 1986 à la date du 31 mai 1986
Annexe VIII	Situation du Fonds du patrimoine mondial au 31 mai 1986.

WORLD HERITAGE FUND  
FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

Summary of Mandatory Contributions for the years 1977-1978 and 1979-1980  
as at 31 January 1986

Etat des contributions obligatoires pour les années 1977-1978 et 1979-1980  
au 31 janvier 1986

Contributions	<u>1977-1978</u> \$	<u>1979-1980</u> \$	<u>Total</u> \$
- assessed dues	204 193.50	400 153.00	604 346.50
received reçues	203 760.50	399 718.00	603 478.50
Total outstanding Total dû	<u>433.00</u>	<u>435.00</u>	<u>868.00</u>
Made up as follows : Décomposé comme suit :			
Bolivia/Bolivie	433.00	290.00	723.00
Haiti/Haïti	-	145.00	145.00
Total outstanding as above Total dû	<u>433.00</u>	<u>435.00</u>	<u>868.00</u>

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL / WORLD HERITAGE FUND  
PERIODE FINANCIERE 1981-1983 / FINANCIAL PERIOD 1981-1983  
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES / STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
au 31 janvier 1986 as at 31 January 1986

	1981		1982		1983		Balance Payable 1983	STATES PARTIES
	Contributions	Other Credits	Contributions	Other Credits	Contributions	Other Credits		
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
Afghanistan	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	Afghanistan
Algérie	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	2 390.00	-	Algeria
Arabie Saoudite	11 352.00	11 352.00	11 352.00	11 352.00	11 352.00	11 352.00	-	Saudi Arabia
Argentine	15 335.00	15 335.00	15 335.00	15 335.00	15 335.00	7 333.28	8 001.72	Argentina
Australie	36 048.00	36 048.00	36 048.00	36 048.00	36 048.00	36 048.00	-	Australia
Bangladesh	-	-	-	-	796.00	796.00	-	Bangladesh
Bénin	-	-	199.00	-	199.00	-	199.00	Benin
Bolivie	199.00	-	199.00	-	199.00	-	199.00	Bolivia
Burundi	-	-	199.00	-	199.00	-	199.00	Burundi
Cameroon	-	-	-	-	199.00	-	199.00	Cameroon
Canada	64 528.00	64 528.00	64 528.00	64 528.00	64 528.00	64 528.00	-	Canada
Chili	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	-	Chile
Chypre	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	Cyprus
Colombie	-	-	-	-	2 190.00	2 190.00	-	Colombia
Costa Rica	399.00	399.00	398.00	398.00	398.00	398.00	-	Costa Rica
Côte d'Ivoire	598.00	598.00	597.00	597.00	597.00	597.00	-	Ivory Coast
Cuba	2 191.00	2 191.00	2 191.00	2 191.00	2 190.00	2 190.00	-	Cuba
Répub. arabe d'Egypte	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	1 394.00	-	Arab Republic of Egypt
Ecuador	399.00	399.00	398.00	398.00	398.00	398.00	-	Ecuador
Espagne	-	-	33 459.00	33 459.00	33 458.00	33 458.00	-	Spain
Ethiopie	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	Ethiopia
Ghana	598.00	598.00	597.00	590.00	597.00	-	597.00	Ghana
Grèce	6 971.00	6 971.00	6 971.00	6 971.00	6 970.00	6 970.00	-	Greece
Guatemala	399.00	399.00	398.00	398.00	398.00	2.00	396.00	Guatemala
Guinée	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	199.00	-	Guinea
Guyane	199.00	194.00	199.00	199.00	199.00	-	199.00	Guyana

FONDS DU TRIMONIE MONDIAL / WORLD HERITAGE FUND  
 PERIODE FINANCIERE 1981-1983 / FINANCIAL PERIOD 1981-1983

ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES / STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS

au 31 janvier 1986

as at 31 January 1986

	Sommes reçues et crédits 1981			Sommes reçues et crédits 1982			Sommes reçues et crédits 1983			Solde payable 1983
	Contributions 1981	Paid and Other Credits	Balance due 1981	Contributions 1982	Paid and Other Credits	Balance due 1982	Contributions 1983	Paid and Other Credits	Balance Payable 1983	
ETATS PARTIES	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	STATES PARTIES
Haiti	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	Haiti
Honduras	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	Honduras
Inde	11 751.00	11 751.00	-	11 750.00	11 750.00	-	11 750.00	11 750.00	-	India
Irak	2 390.00	2 390.00	-	2 390.00	2 390.00	-	2 390.00	-	2 390.00	Iraq
Iran	12 747.00	12 747.00	-	12 746.00	12 746.00	-	12 746.00	12 746.00	-	Iran
Italie	67 914.00	67 914.00	-	67 914.00	67 914.00	-	67 913.00	67 913.00	-	Italy
Jamahiriya arabe libyenne	4 581.00	4 581.00	-	4 581.00	4 581.00	-	4 580.00	4 580.00	-	Libyan Arab Jamahiriya
Jamaïque	-	-	-	-	-	-	398.00	398.00	-	Jamaica
Jordanie	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	Jordan
Liban	-	-	-	-	-	-	597.00	597.00	-	Lebanon
Madagascar	-	-	-	-	-	-	199.00	-	199.00	Madagascar
Malawi	-	-	-	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	Malawi
Mali	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	Mali
Malte	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	Malta
Maroc	996.00	996.00	-	996.00	996.00	-	995.00	995.00	995.00	Morocco
Mauritanie	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	Mauritania
Monaco	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	Monaco
Mozambique	-	-	-	-	-	-	199.00	-	199.00	Mozambique
Népal	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	Nepal
Nicaragua	199.00	199.00	-	199.00	145.00	54.00	199.00	199.00	199.00	Nicaragua
Niger	199.00	199.00	-	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	Niger
Nigeria	3 187.00	1 887.50	1 299.50	3 187.00	-	3 187.00	3 186.00	-	3 186.00	Nigeria
Oman	-	-	-	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	Oman
Pakistan	1 394.00	1 394.00	-	1 394.00	1 394.00	-	1 394.00	1 394.00	-	Pakistan
Panama	399.00	399.00	-	398.00	398.00	-	398.00	-	398.00	Panama
Pérou	-	-	-	1 195.00	1 195.00	-	1 195.00	-	1 195.00	Peru
Pologne	24 497.00	24 497.00	-	24 497.00	24 497.00	-	24 496.00	24 496.00	-	Poland
Portugal	3 784.00	3 784.00	-	3 784.00	3 784.00	-	3 784.00	3 784.00	-	Portugal

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL / WORLD HERITAGE FUND  
PERIODE FINANCIERE 1981-1983 / FINANCIAL PERIOD 1981-1983  
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES / STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
au 31 janvier 1980 as at 31 January 1986

ETATS PARTIES	1981		1982		1983		Balance payable 1983	STATES PARTIES	
	Contributions	Other Credits	Contributions	Other Credits	Contributions	Other Credits			
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$		
République arabe syrienne	598.00	598.00	-	597.00	597.00	597.00	-	Syrian Arab Republic	
République Centrafricaine	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	199.00	Central African Republic	
Rép. unie de Tanzanie	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	United Republic of Tanzania	
Sénégal	199.00	199.00	-	199.00	199.00	-	199.00	Senegal	
Seychelles	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	Seychelles	
Soudan	199.00	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	Sudan	
Sri Lanka	399.00	399.00	-	398.00	398.00	398.00	-	Sri Lanka	
Suisse	20 713.00	20 713.00	-	20 713.00	20 712.00	20 712.00	-	Switzerland	
Tunisie	598.00	598.00	-	597.00	597.00	597.00	-	Tunisia	
Turquie	-	-	-	-	5 974.00	5 974.00	-	Turkey	
Yemen Dem.	199.00	-	199.00	199.00	199.00	-	199.00	Dem. Yemen	
Yougoslavie	8 166.00	8 166.00	-	8 166.00	8 165.00	8 165.00	-	Yugoslavia	
Zaire	399.00	399.00	-	398.00	398.00	398.00	-	Zaire	
Zimbabwe	-	-	-	398.00	398.00	398.00	-	Zimbabwe	
TOTAL	312 888.00	310 389.50	2 498.50	348 723.00	343 467.53	5 235.47	359 265.00	339 121.23	20 143.72

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND  
 PERIODE FINANCIERE 1984-1985/FINANCIAL PERIOD 1984-1985  
 ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
 au 31 janvier 1986/as at 31 January 1986

	1984		1984		1984		1985		1985	
	Contributions	Somme	Somme	Solde	Contributions	Somme	Solde	Contributions	Somme	
ETATS PARTIES	US\$	recues	recues	de	1985	recues	de	1985	recues	
		1984	1984	1984	1985	1985	1985	1985	1985	
			Payé	Balance		Payé	Balance			
				due			due			
				1984			1985			
Afghanistan	172.00	172.00	-	-	172.00	-	172.00	Afghanistan		
Algérie	2 241.00	2 241.00	-	-	2 240.00	2 240.00	-	Algérie		
Antigua et Barbuda	172.00	172.00	-	-	172.00	172.00	-	Antigua and Barbuda		
Arabie Saoudite	14 650.00	14 650.00	-	-	14 649.00	-	14 649.00	Saudi Arabia		
Argentine	12 065.00	-	12 065.00	-	12 064.00	-	12 064.00	Argentina		
Australie	26 714.00	26 714.00	-	-	26 714.00	26 714.00	-	Australia		
Bangladesh	517.00	517.00	-	-	517.00	279.00	238.00	Bangladesh		
Bénin	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Benin		
Bolivie	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Bolivia		
Burundi	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Burundi		
Cameroon	172.00	-	172.00	-	172.00	-	172.00	Cameroon		
Canada	52 394.00	52 394.00	-	-	52 394.00	52 394.00	-	Canada		
Chili	1 206.00	1 206.00	-	-	1 206.00	1 206.00	-	Chile		
Chypre	172.00	172.00	-	-	172.00	172.00	-	Cyprus		
Colombie	1 896.00	1 896.00	-	-	1 895.00	802.00	1 093.00	Colombia		
Costa Rica	345.00	345.00	-	-	344.00	344.00	-	Costa Rica		
Côte d'Ivoire	517.00	517.00	-	-	517.00	517.00	-	Ivory Coast		
Cuba	1 551.00	1 551.00	-	-	1 551.00	1 551.00	-	Cuba		
Egypte	1 206.00	1 206.00	-	-	1 206.00	-	1 206.00	Egypt		
Equateur	345.00	345.00	-	-	344.00	344.00	-	Ecuador		



FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND  
PERIODE FINANCIERE 1984-1985/FINANCIAL PERIOD 1984-1985  
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
au 31 janvier 1986/as at 31 January 1986

ETATS PARTIES	Contributions 1984		Sommes reçues Paid		Solde dû 1984 Balance due		Contributions 1985		Sommes reçues Paid		Solde dû 1985 Balance due		STATES PARTIES
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
Malï	172.00	172.00	-	172.00	172.00	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	172.00	Malï
Malte	172.00	-	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	-	-	172.00	-	Malta
Maroc	862.00	-	862.00	-	862.00	861.00	-	861.00	-	-	861.00	-	Morocco
Mauritanie	172.00	-	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	-	-	172.00	-	Mauritania
Mexique	14 994.00	14 994.00	-	14 994.00	-	14 994.00	-	14 994.00	-	-	14 994.00	-	Mexico
Monaco	172.00	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	-	172.00	-	Monaco
Mozambique	172.00	-	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	-	-	172.00	-	Mozambique
Népal	172.00	172.00	-	172.00	172.00	172.00	-	172.00	-	-	172.00	-	Nepal
Nicaragua	172.00	-	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	-	-	172.00	-	Nicaragua
Niger	172.00	-	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	-	-	172.00	-	Niger
Nigéria	3 275.00	-	3 275.00	-	3 274.00	3 274.00	-	3 274.00	-	-	3 274.00	-	Nigeria
Nouvelle-Zélande	-	-	-	-	4 481.00	4 481.00	-	4 481.00	-	-	-	-	New Zealand
Oman	172.00	-	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	-	-	172.00	-	Oman
Pakistan	1 034.00	1 034.00	-	1 034.00	1 034.00	1 021.67	-	1 021.67	-	-	12.33	-	Pakistan
Panama	345.00	-	344.00	-	344.00	344.00	-	344.00	-	-	344.00	-	Panama
Pérou	1 206.00	-	1 206.00	-	1 206.00	1 206.00	-	1 206.00	-	-	1 206.00	-	Peru
Pologne	12 237.00	12 237.00	-	12 237.00	12 236.00	12 236.00	-	12 236.00	-	-	-	-	Poland
Portugal	3 102.00	3 102.00	-	3 102.00	3 102.00	3 102.00	-	3 102.00	-	-	-	-	Portugal
Qatar	-	-	-	-	517.00	517.00	-	517.00	-	-	-	-	Qatar
République arabe syrienne	517.00	-	517.00	-	517.00	517.00	-	517.00	-	-	517.00	-	Syrian Arab Republic
République centrafricaine	172.00	-	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	-	-	172.00	-	Central African Republic

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND  
 PERIODE FINANCIERE 1984-1985/FINANCIAL PERIOD 1984-1985  
 ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
 au 31 janvier 1986/as at 31 January 1986

	ETATS PARTIES		STATES PARTIES				
	Contributions 1984	Sommes reçues Paid	Solde dû 1984 Balance due	Contributions 1985	Sommes reçues Paid	Solde dû 1985 Balance due	
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
République dominicaine	-	-	-	517.00	-	517.00	Dominican Republic
Rép. unie de Tanzanie	172.00	172.00	-	172.00	172.00	-	United Republic of Tanzania
Royaume-Uni	79 453.00	79 453.00	-	79 453.00	79 453.00	-	United Kingdom
Sénégal	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	Senegal
Seychelles	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	Seychelles
Soudan	172.00	13.34	158.66	172.00	-	172.00	Sudan
Sri Lanka	172.00	172.00	-	172.00	172.00	-	Sri Lanka
Suède	-	-	-	22 405.00	22 405.00	-	Sweden
Suisse	18 786.00	18 786.00	-	18 786.00	18 786.00	-	Switzerland
Tunisie	517.00	517.00	-	517.00	517.00	-	Tunisia
Turquie	5 342.00	5 342.00	-	5 343.00	-	5 343.00	Turkey
Yemen	172.00	172.00	-	172.00	172.00	-	Yemen
Yemen Dém.	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	Dem. Yemen
Yugoslavie	7 756.00	7 756.00	-	7 755.00	7 755.00	-	Yugoslavia
Zaire	172.00	172.00	-	172.00	172.00	-	Zaire
Zambie	172.00	-	172.00	172.00	-	172.00	Zambia
Zimbabwe	345.00	-	345.00	344.00	-	344.00	Zimbabwe
<b>TOTAL</b>	<b>399 496.00</b>	<b>367 216.34</b>	<b>32 279.66</b>	<b>431 361.00</b>	<b>353 510.67</b>	<b>77 850.33</b>	



FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND  
PERIODE FINANCIERE 1986-1987/FINANCIAL PERIOD 1986-1987  
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
au 31 janvier 1986/as at 31 January 1986

ETATS PARTIES	Contributions 1986		Sommes reçues Paid		Solde au 1986 Balance due 1986		Contributions 1987		Sommes reçues Paid		Solde au 1987 Balance due 1987		STATES PARTIES
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
Espagne	36 498.00	-	-	36 498.00	36 498.00	-	36 498.00	-	-	36 498.00	-	36 498.00	Spain
Ethiopie	182.00	-	-	182.00	182.00	-	182.00	-	-	182.00	-	182.00	Ethiopia
Ghana	182.00	-	-	182.00	182.00	-	182.00	-	-	182.00	-	182.00	Ghana
Grèce	7 847.00	-	-	7 847.00	7 847.00	-	7 847.00	-	-	7 847.00	-	7 847.00	Greece
Guatemala	365.00	-	-	365.00	365.00	-	364.00	-	-	364.00	-	364.00	Guatemala
Guinée	182.00	12.00	-	170.00	170.00	-	182.00	-	-	182.00	-	182.00	Guinea
Guyane	182.00	-	-	182.00	182.00	-	182.00	-	-	182.00	-	182.00	Guyana
Haiti	182.00	-	-	182.00	182.00	-	182.00	-	-	182.00	-	182.00	Haiti
Honduras	182.00	-	-	182.00	182.00	-	182.00	-	-	182.00	-	182.00	Honduras
Hongrie	4 015.00	-	-	4 015.00	4 014.00	-	4 014.00	-	-	4 014.00	-	4 014.00	Hungary
Inde	6 205.00	3 524.50	-	2 680.50	6 204.00	-	6 204.00	-	-	6 204.00	-	6 204.00	India
Irak	2 190.00	-	-	2 190.00	2 189.00	-	2 189.00	-	-	2 189.00	-	2 189.00	Iraq
Iran	11 314.00	-	-	11 314.00	11 314.00	-	11 314.00	-	-	11 314.00	-	11 314.00	Iran
Italie	68 251.00	-	-	68 251.00	68 251.00	-	68 251.00	-	-	68 251.00	-	68 251.00	Italy
Jamahiriya arabe libyenne	4 745.00	-	-	4 745.00	4 744.00	-	4 744.00	-	-	4 744.00	-	4 744.00	Libyan Arab Jamahiriya
Jamaïque	365.00	-	-	365.00	364.00	-	364.00	-	-	364.00	-	364.00	Jamaica
Jordanie	182.00	-	-	182.00	182.00	-	182.00	-	-	182.00	-	182.00	Jordan
Liban	182.00	-	-	182.00	182.00	-	182.00	-	-	182.00	-	182.00	Lebanon
Luxembourg	912.00	-	-	912.00	912.00	-	912.00	-	-	912.00	-	912.00	Luxembourg
Madagascar	182.00	-	-	182.00	182.00	-	182.00	-	-	182.00	-	182.00	Madagascar
Malawi	182.00	182.00	-	182.00	182.00	155.80	182.00	26.20	-	182.00	-	26.20	Malawi

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND  
PERIODE FINANCIERE 1986-1987/FINANCIAL PERIOD 1986-1987  
ETAT DES CONTRIBUTIONS/OBLIGATIONS/STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
au 31 janvier 1986/as at 31 January 1986

ETATS PARTIES	Contributions 1986		Sommes reçues Paid		Solde dû 1986 Balance due 1986		Contributions 1987		Sommes reçues Paid		Solde dû 1987 Balance due 1987		STATES PARTIES
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
Mali	182.00	-	-	182.00	182.00	-	-	182.00	-	-	182.00	-	Mali
Malte	182.00	-	-	182.00	182.00	-	-	182.00	-	-	182.00	-	Malta
Maroc	912.00	-	-	912.00	912.00	-	-	912.00	-	-	912.00	-	Morocco
Mauritanie	182.00	-	-	182.00	182.00	-	-	182.00	-	-	182.00	-	Mauritania
Mexique	16 059.00	-	-	16 059.00	16 059.00	-	-	16 059.00	-	-	16 059.00	-	Mexico
Monaco	182.00	-	-	182.00	182.00	-	-	182.00	-	-	182.00	-	Monaco
Mozambique	182.00	-	-	182.00	182.00	-	-	182.00	-	-	182.00	-	Mozambique
Népal	182.00	-	-	182.00	182.00	-	-	182.00	-	-	182.00	-	Nepal
Nicaragua	182.00	-	-	182.00	182.00	-	-	182.00	-	-	182.00	-	Nicaragua
Niger	182.00	-	-	182.00	182.00	-	-	182.00	-	-	182.00	-	Niger
Nigeria	3 467.00	-	-	3 467.00	3 467.00	-	-	3 467.00	-	-	3 467.00	-	Nigeria
Nouvelle-Zélande	4 380.00	-	-	4 380.00	4 379.00	-	-	4 379.00	-	-	4 379.00	-	New Zealand
Oman	365.00	-	-	365.00	364.00	-	-	364.00	-	-	364.00	-	Oman
Pakistan	1 095.00	-	-	1 095.00	1 094.00	-	-	1 094.00	-	-	1 094.00	-	Pakistan
Panama	365.00	-	-	365.00	364.00	-	-	364.00	-	-	364.00	-	Panama
Pérou	1 277.00	-	-	1 277.00	1 277.00	-	-	1 277.00	-	-	1 277.00	-	Peru
Philippines	1 825.00	-	-	1 825.00	1 824.00	-	-	1 824.00	-	-	1 824.00	-	Philippines
Pologne	11 497.00	-	-	11 497.00	11 496.00	-	-	11 496.00	-	-	11 496.00	-	Poland
Portugal	3 285.00	-	-	3 285.00	3 284.00	-	-	3 284.00	-	-	3 284.00	-	Portugal
Qatar	730.00	-	-	730.00	729.00	-	-	729.00	-	-	729.00	-	Qatar
République arabe syrienne	730.00	-	-	730.00	729.00	-	-	729.00	-	-	729.00	-	Syrian Arab Republic

FOUNDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND  
PERIODE FINANCIERE 1986-1987/FINANCIAL PERIOD 1986-1987  
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT ON COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
au 31 janvier 1986/as at 31 January 1986

ETATS PARTIES	Contributions 1986		Sommes reçues Paid		Solde dû 1986 Balance due 1986		Contributions 1987		Sommes reçues Paid		Solde dû 1987 Balance due 1987		STATES PARTIES
	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
République centrafricaine	182.00	-	182.00	182.00	182.00	-	182.00	-	182.00	182.00	23.00	182.00	Central African Republic
République dominicaine	547.00	-	547.00	547.00	547.00	-	547.00	-	547.00	547.00	547.00	547.00	Dominican Republic
Rep. unite de Tanzanie	182.00	182.00	-	-	-	159.00	182.00	159.00	23.00	87 595.00	87 595.00	87 595.00	United Republic of Tanzania
Royaume-Uni	87 595.00	-	87 595.00	87 595.00	87 595.00	-	87 595.00	-	87 595.00	87 595.00	87 595.00	87 595.00	United Kingdom
Sénégal	182.00	-	182.00	182.00	182.00	-	182.00	-	182.00	182.00	182.00	182.00	Senegal
Seychelles	182.00	-	182.00	182.00	182.00	-	182.00	-	182.00	182.00	182.00	182.00	Seychelles
Soudan	182.00	-	182.00	182.00	182.00	-	182.00	-	182.00	182.00	182.00	182.00	Sudan
Sri Lanka	182.00	32.13	149.87	182.00	182.00	-	182.00	-	182.00	182.00	182.00	182.00	Sri Lanka
Suède	22 629.00	-	22 629.00	22 628.00	22 628.00	-	22 628.00	-	22 628.00	22 628.00	22 628.00	22 628.00	Sweden
Suisse	20 256.00	-	20 256.00	20 256.00	20 256.00	-	20 256.00	-	20 256.00	20 256.00	20 256.00	20 256.00	Switzerland
Tunisie	547.00	161.00	386.00	547.00	547.00	-	547.00	-	547.00	547.00	547.00	547.00	Tunisia
Turquie	6 205.00	-	6 205.00	6 204.00	6 204.00	-	6 204.00	-	6 204.00	6 204.00	6 204.00	6 204.00	Turkey
Yemen	182.00	-	182.00	182.00	182.00	-	182.00	-	182.00	182.00	182.00	182.00	Yemen
Yemen dém.	182.00	-	182.00	182.00	182.00	-	182.00	-	182.00	182.00	182.00	182.00	Dem. Yemen
Yugoslavie	8 212.00	412.00	7 800.00	8 212.00	8 212.00	-	8 212.00	-	8 212.00	8 212.00	8 212.00	8 212.00	Yugoslavia
Zaire	182.00	-	182.00	182.00	182.00	-	182.00	-	182.00	182.00	182.00	182.00	Zaire
Zambie	182.00	-	182.00	182.00	182.00	-	182.00	-	182.00	182.00	182.00	182.00	Zambia
Zimbabwe	365.00	-	365.00	364.00	364.00	-	364.00	-	364.00	364.00	364.00	364.00	Zimbabwe
<b>TOTAL</b>	<b>480 293.00</b>	<b>4 575.40</b>	<b>475 717.60</b>	<b>480 268.00</b>	<b>480 268.00</b>	<b>314.80</b>	<b>479 953.20</b>						

## WORLD HERITAGE FUND/FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

## Contributions volontaires reçues des Etats parties à la date du 31 janvier 1986

## Voluntary contributions received from States Parties as at 31 January 1986

Etats parties	States Parties	Sommes reçues/Funds received					Total
		1977-1980	1981-1983	1984-1985	1986-1987	US\$	
		US\$	US\$	US\$	US\$	US\$	
République fédérale d'Allemagne	Federal Republic of Germany	110 788.00	163 710.00	290 926.80	-	565 424.80	
Bésil	Brazil	10 000.00	7 500.00	5 000.00	-	22 500.00	
Bulgarie	Bulgaria	6 882.00	9 560.00	6 204.00	-	22 646.00	
Chili(1)	Chile(1)	1 307.00	-	-	-	1 307.00	
Danemark	Denmark	18 295.00	43 616.34	25 507.00	-	87 418.34	
Etats-Unis d'Amérique	United States of America	870 000.00	330 000.00	-	-	1 200 000.00	
France	France	288 904.53	369 840.00	221 642.00	-	880 386.53	
Jamahiriya(1) arabe libyenne	Libyan Arab(1) Jamahiriya	4 646.00	-	-	-	4 646.00	
Norvège	Norway	12 778.00	29 277.00	17 236.00	-	59 291.00	
République-Unie(1) de Tanzanie	United Republic(1) of Tanzania	1 355.00	-	-	-	1 355.00	
		1 324 955.53	953 503.34	566 515.80	-	2 844 974.67	

(1) These States Parties have made voluntary contributions in addition to their compulsory contributions.  
Ces Etats ont versé des contributions volontaires en plus de leur contribution obligatoire.

WORLD HERITAGE FUND/FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

ANNEX V  
ANNEXE V

Page 2

Montant correspondant à 1% de la contribution au budget ordinaire de l'Organisation pour 1986-1987

Amount corresponding to 1% of the contribution to the Regular Budget of the Organization for 1986-1987

<u>Etats parties</u>	<u>States Parties</u>	<u>US \$</u>
République fédérale d'Allemagne	Federal Republic of Germany	297.823.00
Brésil	Brazil	50.367.00
Bulgarie	Bulgaria	5.839.00
Danemark	Denmark	25.913.00
Etats-Unis d'Amérique	United States of America	912.450.00
France	France	229.572.00
Norvège	Norway	19.343.00

Contributions reçues entre le 1er janvier et le 31 mai 19861. Contributions obligatoires :

	\$	
<i>Antigua-Barbuda</i>	182.00	<i>contribution 1986</i>
<i>Arabie Saoudite</i>	14,649.00	<i>contribution 1986</i>
<i>Argentine</i>	2,143.02	<i>2ème paiement 1983</i>
<i>Canada</i>	55,112.00	<i>contribution 1986</i>
<i>Colombie</i>	490.32	<i>2ème paiement 1985</i>
	362.39	<i>contribution 1983</i>
<i>Madagascar</i>	163.39	<i>contribution 1984</i>
<i>Maroc</i>	995.00	<i>contribution 1983</i>
<i>Mexique</i>	14,994.00	<i>contribution 1985</i>
<i>Pérou</i>	1,195.00	<i>contribution 1983</i>
<i>Suisse</i>	20,256.00	<i>contribution 1986</i>
<i>Zimbabwe</i>	344.00	<i>contribution 1984</i>

N.B. Le **Malawi** a versé une somme de \$ 178.09 (\$ 26.20 pour 1987 et \$ 151.89 pour 1988).

2. Contributions volontaires

<i>Allemagne (Rép. féd. d')</i>	148,911.50	<i>contribution 1986</i>
<i>Danemark</i>	12,753.50	<i>contribution 1985</i>
<i>Norvège</i>	9,672.00	<i>contribution 1986</i>

3. Autres contributions

<i>Autriche (Etat non partie)</i>	12,754.00	
<i>Grenade (Etat non partie mais ayant manifesté son intention de ratifier pro- chainement la Convention)</i>	172.35	
<i>Fondation A.G. Leventis pour un projet de coopération technique en Afrique, au sud du Sahara</i>	10,000.00	

ETAT DU BUDGET APPROUVE POUR 1986 A LA DATE DU 31 MAI 1986

---

Activités	Montant total approuvé à la 9e session du Comi- té du patrimoine mondial	SC Montant total déjà dépensé, engagé ou approuvé	CC Montant total déjà dépensé, engagé ou approuvé
Assistance pré- paratoire et études régio- nales	100.000	-	30.000
Coopération technique	300.000	95.000	74.000
Formation	360.000	111.000	21.900
Assistance d'urgence	100.000	20.000	25.000
Activités promotionnelles et information	130.000	27.376	-
Services consultatifs	170.000	63.500	106.500
Assistance temporaire au Secrétariat	140.000	32.200	42.000
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	1.300.000	349.076	299.400

3% d'imprévus                      39.000

---

1.339.000

## Situation du Fonds du patrimoine mondial au 31 mai 1986

Solde disponible au 31 décembre 1985 \$ 2,083,506.00

A DEDUIRE

A.	le budget approuvé par le Comité pour 1986 (à l'exception des "imprévus")	\$ 1,300,000.00	
B.	le montant des projets approuvés les années antérieures mais non encore engagé	\$ 104,190.00	
		<u>\$ 1,404,190.00</u>	
			\$ 679,316.00

A AJOUTER

A.	les contributions reçues entre le 1.1.86 et le 31.5.86 :		
	- contributions obligatoires	\$ 110,722.73	
	- contributions volontaires	\$ 171,337.00	
	- autres contributions	<u>\$ 22,926.35</u>	\$ 304,986.08
B.	les contributions obligatoires recevables :		
	- pour 1977-1985	\$ 103,722.95	
	- pour 1986	<u>\$ 400,167.60</u>	<u>\$ 503,890.55</u>

Solde prévu pour 1987 (non compris les autres contributions volontaires qui peuvent être versées pour 1986, les revenus des activités promotionnelles et les intérêts du Fonds) \$ 1,488,192.63